

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/57 AL COMISIEI****din 15 ianuarie 2015**

**de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 al Comisiei în ceea ce privește normele de stabilire a modelelor pentru permisele, certificatele și alte documente prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea și în Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea <sup>(1)</sup>, în special articolul 19 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În vederea punerii în aplicare a anumitor rezoluții adoptate în cadrul celei de-a șaisprezecea reuniuni a conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) (3-14 martie 2013), denumită în continuare „convenția”, anumite dispoziții trebuie modificate și dispoziții suplimentare ar trebui adăugate la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 al Comisiei. <sup>(2)</sup>.
- (2) În special, în conformitate cu Rezoluția CITES Conf. 16.8, ar trebui inserate dispoziții care să permită eliberarea de certificate specifice pentru instrumentele muzicale în vederea simplificării deplasărilor transfrontaliere necomerciale ale acestora și, în conformitate cu Rezoluția CITES Conf. 14.6, ar trebui să fie stabilit un nou cod sursă X pentru „exemplarele prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”.
- (3) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 ar trebui modificat în consecință.
- (4) Întrucât prezentul regulament ar trebui să fie utilizat în coroborare cu Regulamentul (CE) nr. 865/2006, este important ca ambele regulamente să se aplice începând cu aceeași dată.
- (5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru comerțul cu specii de faună și floră sălbatice,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 se modifică după cum urmează:

1. articolul 1 se modifică după cum urmează:

(a) se introduce următorul punct 5a:

„5a. certificate pentru instrumente muzicale;”;

(b) punctul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„8. formulare complementare pentru certificatele de proprietate personală, pentru certificatele de expoziție itinerantă și pentru certificatele pentru instrumente muzicale;”;

<sup>(1)</sup> JO L 61, 3.3.1997, p. 1.<sup>(2)</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 al Comisiei din 23 august 2012 de stabilire a modelelor pentru permisele, certificatele și alte documente prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 865/2006 al Comisiei (JO L 242, 7.9.2012, p. 13).

2. la articolul 2, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Formularele pe baza cărora se elaborează permisele de import, permisele de export, certificatele de reexport, certificatele de proprietate personală, certificatele pentru colecțiile de eșantioane și certificatele pentru instrumente muzicale precum și cererile pentru aceste documente sunt conforme, cu excepția spațiilor rezervate pentru autoritățile naționale, cu modelele prezentate în anexa I.”

3. anexele se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 ianuarie 2015.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

## ANEXĂ

Anexele la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 se modifică după cum urmează:

1. anexa I se modifică după cum urmează:

(a) secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „1 — exemplarul original” se modifică după cum urmează:

(i) punctele 1, 2 și 3 se înlocuiesc cu următorul text:

- „1. Numele și adresa complete ale (re)exportatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale, numele și adresa complete ale proprietarului legal. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, dacă solicitantul este diferit de proprietarul legal, numele și adresa complete atât ale proprietarului, cât și ale solicitantului ar trebui să fie incluse în formular și o copie a unui acord de împrumut între proprietar și solicitant ar trebui să fie prezentată autorității competente emitente a permisului;
2. Perioada de valabilitate a unui permis de export sau a unui certificat de reexport nu poate depăși șase luni, iar cea a unui permis de import nu poate depăși 12 luni. Perioada de valabilitate a unui certificat de proprietate personală și a unui certificat pentru instrumente muzicale nu poate depăși trei ani. După ultima zi de valabilitate, documentul este nul și neavenit, iar titularul trebuie să returneze fără întârziere exemplarul original și toate copiile autorității de gestionare emitente. Permisul de import nu este valabil atunci când documentul CITES aferent din țara (re)exportatoare a fost utilizat pentru (re)export după ultima sa zi de valabilitate sau dacă data introducerii în Uniune depășește șase luni de la data eliberării sale.
3. Numele și adresa complete ale importatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(ii) punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(iii) punctul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„8. Descrierea trebuie să fie cât mai precisă posibil și să includă un cod din trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, descrierea instrumentului ar trebui să permită autorității competente să verifice dacă certificatul corespunde exemplarului importat sau exportat, și descrierea ar trebui să includă elemente cum ar fi numele producătorului, numărul de serie sau un alt mijloc de identificare, cum ar fi fotografiile.”;

(iv) la punctul 13 se adaugă următorul rând:

„X	Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--

(v) la punctul 14, mențiunea „Q Cîrcuri și expoziții itinerante” se înlocuiește cu „Q Expoziții itinerante (colecție de eșantioane, circ, menajerie, expoziție de plante, orchestră sau expoziție muzeală care este utilizată pentru expunere publică în scopuri comerciale)”;

(b) secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „2 — exemplarul pentru titular” se modifică după cum urmează,

(i) punctele 1, 2 și 3 se înlocuiesc cu următorul text:

- „1. Numele și adresa complete ale (re)exportatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale, numele și adresa complete ale proprietarului legal. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, dacă solicitantul este diferit de proprietarul legal, atât numele și adresa completă ale proprietarului, cât și cele ale solicitantului ar trebui să fie incluse în formular și o copie a unui acord de împrumut între proprietar și solicitant ar trebui să fie prezentată autorității competente emitente a permisului.
2. Perioada de valabilitate a unui permis de export sau a unui certificat de reexport nu poate depăși șase luni, iar cea a unui permis de import nu poate depăși 12 luni. Perioada de valabilitate a unui certificat de proprietate personală și a unui certificat pentru instrumente muzicale nu poate depăși trei ani. După ultima zi de valabilitate, prezentul documentul este nul și neavenit, iar titularul trebuie să

returneze fără întârziere exemplarul original și toate copiile acestuia autorității de gestionare emitente. Permisul de import nu este valabil atunci când documentul CITES aferent din țara (re)exportatoare a fost utilizat pentru (re)export după ultima sa zi de valabilitate sau dacă data introducerii în Uniune depășește șase luni de la data eliberării sale.

3. Numele și adresa complete ale importatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(ii) punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(iii) punctul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„8. Descrierea trebuie să fie cât mai precisă posibil și să includă un cod din trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, descrierea instrumentului ar trebui să permită autorității competente să verifice dacă certificatul corespunde exemplarului importat sau exportat și descrierea ar trebui să includă elemente cum ar fi numele producătorului, numărul de serie sau un alt mijloc de identificare, cum ar fi fotografiile.”;

(iv) la punctul 13 se adaugă următorul rând:

„X	Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--

(v) la punctul 14, mențiunea „Q Circuri și expoziții itinerante” se înlocuiește cu „Q Expoziții itinerante (colecție de eșantioane, circ, menajerie, expoziție de plante, orchestră sau expoziție muzeală care este utilizată pentru expunere publică în scopuri comerciale)”;

(c) secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „3 — exemplarul de returnat de către vamă autorității emitente” se modifică după cum urmează:

(i) punctele 1, 2 și 3 se înlocuiesc cu următorul text:

„1. Numele și adresa complete ale (re)exportatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale, numele și adresa complete ale proprietarului legal. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, dacă solicitantul este diferit de proprietarul legal, atât numele și adresa completă ale proprietarului, cât și cele ale solicitantului ar trebui să fie incluse în formular și o copie a unui acord de împrumut între proprietar și solicitant ar trebui să fie prezentată autorității competente emitente a permisului.

2. Perioada de valabilitate a unui permis de export sau a unui certificat de reexport nu poate depăși șase luni, iar cea a unui permis de import nu poate depăși 12 luni. Perioada de valabilitate a unui certificat de proprietate personală și a unui certificat pentru instrumente muzicale nu poate depăși trei ani. După ultima zi de valabilitate, prezentul documentul este nul și neavenit, iar titularul trebuie să returneze fără întârziere exemplarul original și toate copiile acestuia autorității de gestionare emitente. Permisul de import nu este valabil atunci când documentul CITES aferent din țara (re)exportatoare a fost utilizat pentru (re)export după ultima sa zi de valabilitate sau dacă data introducerii în Uniune depășește șase luni de la data eliberării sale.

3. Numele și adresa complete ale importatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(ii) punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(iii) punctul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„8. Descrierea trebuie să fie cât mai precisă posibil și să includă un cod din trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, descrierea instrumentului ar trebui să permită autorității competente să verifice dacă certificatul corespunde exemplarului importat sau exportat și descrierea ar trebui să includă elemente cum ar fi numele producătorului, numărul de serie sau un alt mijloc de identificare, cum ar fi fotografiile.”;

(iv) la punctul 13 se adaugă următorul rând:

„X		Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--	--

(v) la punctul 14, mențiunea „Q Circuri și expoziții itinerante” se înlocuiește cu „Q Expoziții itinerante (colecție de eșantioane, circ, menajerie, expoziție de plante, orchestră sau expoziție muzeală care este utilizată pentru expunere publică în scopuri comerciale)”;

(d) secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „5 — cerere” se modifică după cum urmează:

(i) punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. Numele și adresa complete ale (re)exportatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale, numele și adresa complete ale proprietarului legal. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, dacă solicitantul este diferit de proprietarul legal, atât numele și adresa completă ale proprietarului, cât și ale solicitantului ar trebui să fie incluse în formular și o copie a unui acord de împrumut între proprietar și solicitant ar trebui să fie prezentată autorității competente emitente a permisului.”;

(ii) punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Numele și adresa complete ale importatorului efectiv, nu cele ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(iii) punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală sau al unui certificat pentru instrumente muzicale.”;

(iv) punctul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„8. Descrierea trebuie să fie cât mai precisă posibil și să includă un cod din trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea. În cazul unui certificat pentru instrumente muzicale, descrierea instrumentului ar trebui să permită autorității competente să verifice dacă certificatul corespunde exemplarului importat sau exportat și descrierea ar trebui să includă elemente cum ar fi numele producătorului, numărul de serie sau un alt mijloc de identificare, cum ar fi fotografiile.”;

(v) la punctul 13 se adaugă următorul rând:

„X		Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--	--

(vi) la punctul 14, mențiunea „Q Circuri și expoziții itinerante” se înlocuiește cu „Q Expoziții itinerante (colecție de eșantioane, circ, menajerie, expoziție de plante, orchestră sau expoziție muzeală care este utilizată pentru expunere publică în scopuri comerciale)”;

2. anexa III se modifică după cum urmează:

(a) în secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „exemplarul original”, următorul rând se adaugă la punctul 14:

„X		Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--	--

(b) în secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „cerere”, următorul rând se adaugă la punctul 14:

„X		Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--	--

3. în anexa IV, titlul din partea superioară dreaptă se înlocuiește cu următorul text:

„CERTIFICAT PENTRU EXPOZIȚIE ITINERANTĂ

CERTIFICAT DE PROPRIETATE PERSONALĂ

CERTIFICAT PENTRU INSTRUMENTE MUZICALE

FORMULAR COMPLEMENTAR”;

4. anexa V se modifică după cum urmează:

- (a) în secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „1 — exemplarul original”, următorul rând se adaugă la punctul 9:

„X		Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--	--

- (b) în secțiunea „Instrucțiuni și explicații” care se referă la „3 — cerere”, următorul rând se adaugă la punctul 9:

„X		Exemplare prelevate din mediul marin care nu se află sub jurisdicția niciunui stat”;
----	--	--